

Установка	2-10
Размещение	
Подключение к электросети	
Подключение к газу	
Технические характеристики	
Характеристики горелок и жиклеров	
Описание оборудования	11-12
Внешний вид	
Включение и использование	13-14
Практические рекомендации по использованию горелок	
Практические рекомендации по использованию электроконфорок	
Предупреждения и рекомендации	15-16
Основные правила безопасности	
Утилизация	
Обслуживание и уход	17
Отключение оборудования	
Чистка оборудования	
Уход за вентилями рукояток	
Устранение неисправностей	18

- ! Перед установкой и подключением вашего нового оборудования внимательно прочитайте данное руководство: в нем содержатся важные сведения по установке, безопасной эксплуатации и обслуживанию оборудования.
- ! Сохраните руководство как источник справочной информации по оборудованию и для передачи его возможным новым владельцам.

Установка

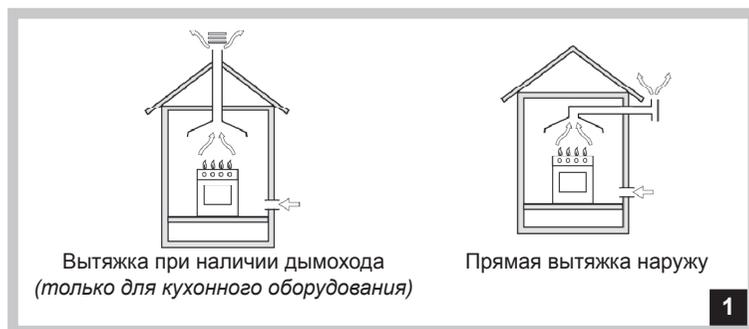
Размещение

! Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом: он должен быть уничтожен в соответствии с требованиями по утилизации (см. гл. *Предупреждения и рекомендации*).

! Оборудование должно устанавливаться квалифицированным персоналом в соответствии с инструкциями данного руководства. Неправильная установка может принести вред людям, животным или Вашей собственности.

! Рабочая поверхность должна устанавливаться и использоваться только в помещениях с постоянной вентиляцией. Необходимо соблюдать следующие требования:

- Помещение должно иметь вентиляционную систему, достаточную для удаления продуктов сгорания. Это может быть вытяжка или электрический вентилятор, автоматически включающийся, когда оборудование работает (рис. 1).



- Для надлежащего сгорания в помещение должен поступать свежий воздух. Приток воздуха должен составлять не менее 2 м³/ч на каждый киловатт мощности устанавливаемого оборудования. Воздух может поступать прямо с улицы через трубу с сечением 100 см², конструкция которой не допускает засорения.



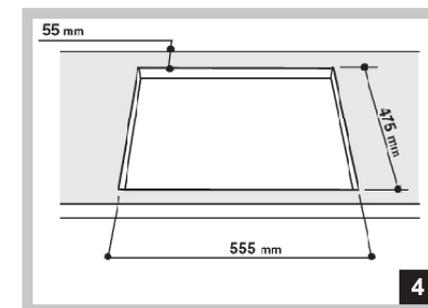
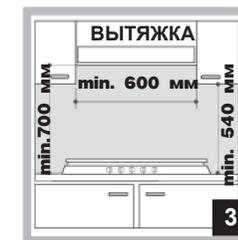
Также воздух может поступать из смежной комнаты (кроме спальни, гостиной и пожароопасных помещений), если она имеет подобную вентиляционную трубу (рис. 2.1).



Установка оборудования

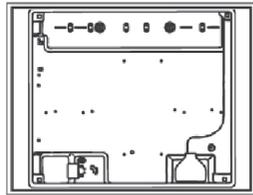
Газовые и комбинированные рабочие поверхности имеют защиту от перегрева степени Х. При установке оборудования должны соблюдаться следующие меры предосторожности:

- Находящаяся рядом мебель, превышающая по высоте уровень расположения оборудования, должна находиться на расстоянии не менее 600 мм от края рабочей поверхности.
- Вытяжки устанавливаются согласно их инструкциям по установке и на расстоянии не менее 650 мм от рабочей поверхности.
- Навесные шкафы, расположенные рядом с вытяжкой, должны быть размещены на высоте не менее 420 мм от рабочей поверхности (см. рис. 3).
- При установке рабочей поверхности под навесным шкафом, расстояние между ними должно быть не менее 700 мм (рис. 3).
- Установочное место для встраивания рабочей поверхности должно иметь размеры, указанные на рис. 4.



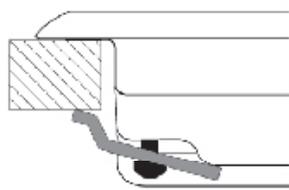
Фиксаторы, входящие в комплект оборудования, предназначены для его крепления к поверхностям толщиной от 20 до 40 мм. Для надежного крепления рабочей поверхности используйте все фиксаторы из комплекта для установки.

- Перед закреплением оборудования на месте установите прилагаемый уплотнитель по периметру нижней части рабочей поверхности, как показано на рис. 5.

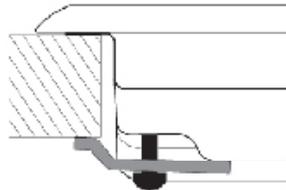


5

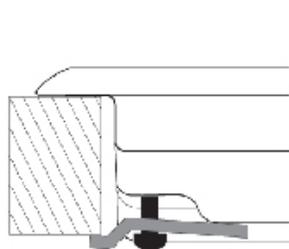
КРЕПЛЕНИЕ ФИКСАТОРОВ – СХЕМА СБОРКИ



Положение фиксатора при $H^* = 20 \text{ мм}$



Положение фиксатора при $H = 30 \text{ мм}$



Положение фиксатора при $H = 40 \text{ мм}$



Передняя часть

Задняя часть

6

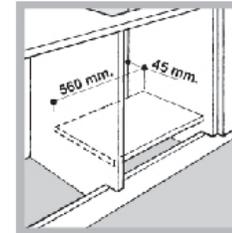
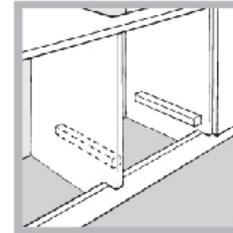
* H — толщина поверхности, к которой крепится оборудование.

! Используйте только фиксаторы из набора принадлежностей оборудования.

- Если рабочая поверхность не устанавливается над встроенной духовкой, под рабочую поверхность, в качестве изолятора, необходимо поместить деревянный щит на расстоянии не менее 20 мм от нижней части оборудования.

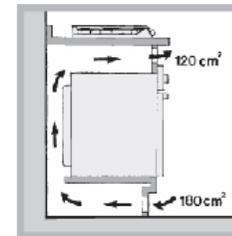
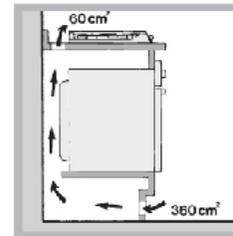
Вентиляция

Чтобы обеспечить надлежащую вентиляцию, снимите заднюю стенку модуля кухонной мебели. Предпочтительно, чтобы духовка опиралась на два деревянных бруса, прикрепленных к внутренним стенкам модуля кухонной мебели; при наличии же сплошного основания необходимо оставить зазор позади духовки не менее 45 x 560 мм (рис. 7).



7

При установке рабочей поверхности над встроенной духовкой без принудительной вентиляции внутри корпуса кухонной мебели должны быть предусмотрены соответствующие вентиляционные отверстия (рис. 8).



8

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Оборудование должно быть заземлено!

Рабочая поверхность оснащена трехжильным питающим кабелем, предназначенным для работы с переменным током в соответствии с параметрами (напряжение и частота), указанными в информационной табличке, находящейся на нижней части оборудования.

Заземляющий провод в кабеле имеет – желто-зеленого цвета. В случае установки оборудования над встроенной электродуховкой электрическое подключение духовки и рабочей поверхности следует выполнять отдельно: в целях безопасности и облегчения демонтажа оборудования.

Подсоединение кабеля к сети

Оснастите питающий кабель стандартной вилкой, соответствующей нагрузке, указанной в табличке технических данных оборудования.

Оборудование может напрямую подсоединяться к сети с использованием многолинейного автоматического выключателя (соответствующего техническим нормам и нагрузке оборудования), расстояние между разведенными контактами которого не менее 3 мм, линия заземления не должна прерываться выключателем. Питающий кабель следует расположить так, чтобы по всей длине он никогда не нагревался до температуры, превышающей на 50°C температуру в помещении.

! Установщик должен гарантировать, что электроподключение произведено правильно и отвечает требованиям безопасности.

Перед подсоединением убедитесь в том, что:

- Оборудование заземлено и вилка соответствует стандартам.
- Розетка может выдержать максимальную нагрузку от устанавливаемого оборудования (см. табличку технических данных оборудования).
- Электрическое напряжение соответствует диапазону значений, указанных в табличке технических данных оборудования.
- Розетка подходит к вилке оборудования, в противном случае — обратитесь к квалифицированному специалисту для замены розетки. Не используйте удлинители и многогнездовые розетки.

! После установки оборудования должен быть обеспечен свободный доступ к питающему кабелю и розетке.

! Кабель не должен быть перекручен или пережат.

! Кабель следует регулярно проверять, его замена должна производиться только специалистами сервисного центра.

! Замена провода питания со штепсельной вилкой или гибким проводом должна быть выполнена персоналом Службы техпомощи или специализированным персоналом.

Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения указанных мер безопасности.

Подключение к газу

Подключение данного оборудования возможно только к газовой сети и должно производиться в соответствии с действующими нормами подключения. Перед подключением удостоверьтесь, что оборудование настроено на тип газа, который используется в сети. В противном случае следуйте инструкциям § «Настройка на различные типы газа».

Данное оборудование не предназначено для работы от баллонного газа.

! Убедитесь, что давление газа соответствует уровню, указанному в таблице 1 «Характеристики горелок и жиклеров». Это гарантирует безопасную работу и долгий срок службы оборудования при пониженном энергопотреблении.

Подключение через жесткую (стальную или медную) трубу

! Подключение должно быть произведено таким образом, чтобы исключить механическое давление в любой части оборудования.

Для подсоединения к источнику газа оборудование оснащено настраиваемым L-образным штуцером и прокладкой, защищающей от утечки газа. При изменении направления штуцера прокладка обязательно должна быть заменена (прокладка поставляется с оборудованием).

Газовый вывод оборудования приспособлен для подключения цилиндрической газовой трубы с наружной резьбой 1/2 дюйма.

Подключение гибкой стальной трубой

Гибкая стальная труба присоединяется к тому же выводу с наружной резьбой 1/2 дюйма. Максимальная длина трубы не должна превышать 2000 мм. После подключения обязательно убедитесь, что гибкая стальная труба не касается подвижных частей и не пережата.

! Используйте только трубы и прокладки, соответствующие действующим стандартам.

Контроль плотности подсоединения

! После подключения оборудования проверьте все места газовых соединений на наличие утечек, используя мыльный раствор. Никогда не используйте для проверки пламя.

Настройка рабочей поверхности на различные типы газа

Если тип газа, который Вы будете использовать, отличается от того, на который настроена рабочая поверхность (см. маркировку на нижней части оборудования или на упаковке), необходимо заменить газовые жиклеры следующим образом:

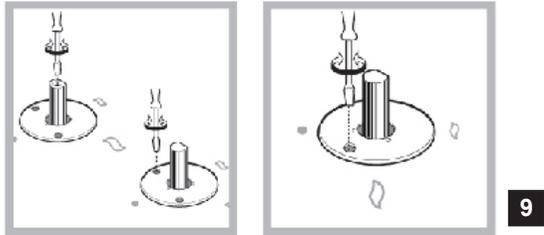
- 1) снимите поддерживающие решетки для посуды и выньте горелки из гнезд;
- 2) выверните жиклеры 7 мм торцевым ключом и замените их подходящими (см. табл. 1. «Характеристики горелок и жиклеров»);
- 3) соберите все компоненты, выполняя действия в обратном порядке.

Регулировка поступления воздуха в горелки

- Регулировки не требуется.

Регулировка минимального пламени горелок

1. Поверните рукоятку к минимальному положению.
2. Снимите рукоятку и вращайте ее регулировочный винт (расположен сбоку или внутри стержня регулятора) по часовой стрелке, пока пламя не станет малым, но устойчивым (рис. 9).
3. Регулируя пламя до требуемого минимального уровня, при горящем пламени несколько раз быстро поверните рукоятку из минимального в максимальное положение и наоборот, проверяя, что пламя не гаснет.
4. Некоторые модели оборудования оснащены устройством безопасности (термопарой). При несрабатывании устройства безопасности при минимальном пламени увеличьте уровень его подачи регулировочным винтом.



5. После завершения регулировки, используя герметик или подходящий заменитель, восстановите герметичность соединений.

! Если давление используемого газа отличается от рекомендуемого, на впускную трубу должен быть установлен подходящий регулятор давления (в соответствии с местными стандартами пользования газовой сетью).

! Все операции по настройке газового оборудования должны производиться сертифицированным специалистом, имеющим лицензию газовой службы.

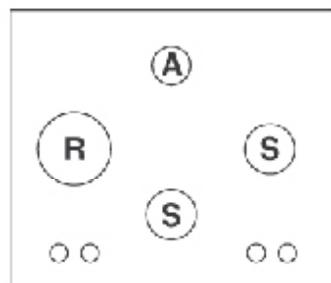
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Электрическое подключение	См. табличку технических данных на оборудовании
 	Это оборудование соответствует следующим директивам ЕЭС: - 73/23/ ЕЕС от 19.02.73 (Низкое напряжение) и последующие модификации; - 89/336/ ЕЕС от 03.05.89 (Электромагнитная совместимость) и последующие модификации; - 90/396/ЕЕС от 29.06.90 (Газ) и последующие модификации; - 93/68/ЕЕС от 22.07.93 и последующие модификации; - 2002/96/ЕС (Утилизация электрического и электронного оборудования).

Таблица 1. ХАРАКТЕРИСТИКИ ГОРЕЛОК И ЖИКЛЕРОВ

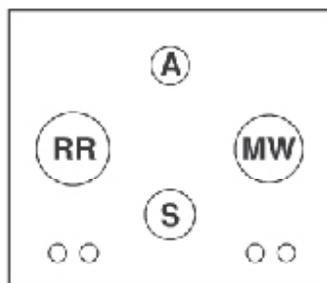
Горелка	Диаметр (мм)	Тепловая мощность, кВт (р.с.с*)		Сжиженный газ			Природный газ			
		номин.	уменьш.	Отверстие 1/100 мм	Жиклер 1/100 мм		Поток* л/ч			
					(1)	мм	мм	л/ч	л/ч	
Быстрая (R)	100	3,00	0,70	41	39	86	214	116	286	
Уменьшенная быстрая (RR)	100	2,60	0,70	41	39	80	186	110	248	
Ультрабыстрая (UR)	100	3,40	0,70	41	39	91	243	123	324	
Полубыстрая (S)	75	1,65	0,40	30	28	64	118	96	157	
Вспомогательная (A)	55	1,00	0,40	30	28	50	71	71	95	
Мини WOK (MW)	110	3,50	1,30	-	57	94	250	138	333	
Давление газа				Номинальное (мбар) Минимальное (мбар) Максимальное (мбар)			37 25 45	20 17 25		

* Сухой газ при 15°C и давлении 1013 мбар
 ** Пропан P.C.S. = 50.37 МДж/кг
 *** Бутан P.C.S. = 49.47 МДж/кг
 Природный газ (метан) P.C.S. = 37.78 МДж/м³
 (1) Только для мод. с устройством безопасности.

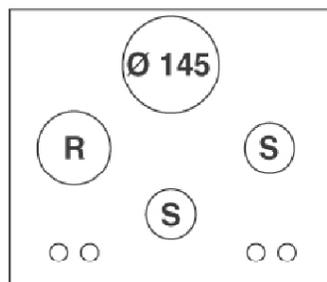
Описание оборудования



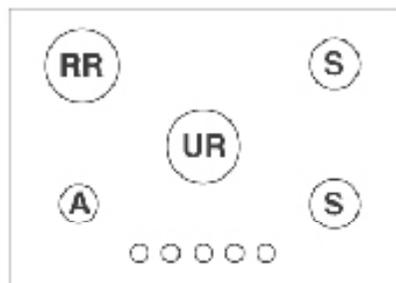
TD 640 IX/HA
TD 640 S IX/HA
TQ 640 S GH/HA
TZ 640 S /HA



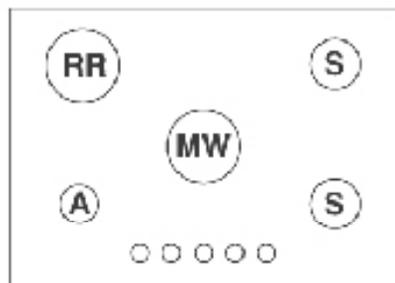
TD 641 S IX/HA
7HTD 641S (ICE)IX/HA



TD 631 S IX/HA



TD 750 S IX/HA

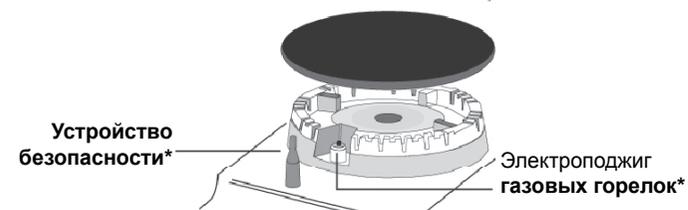
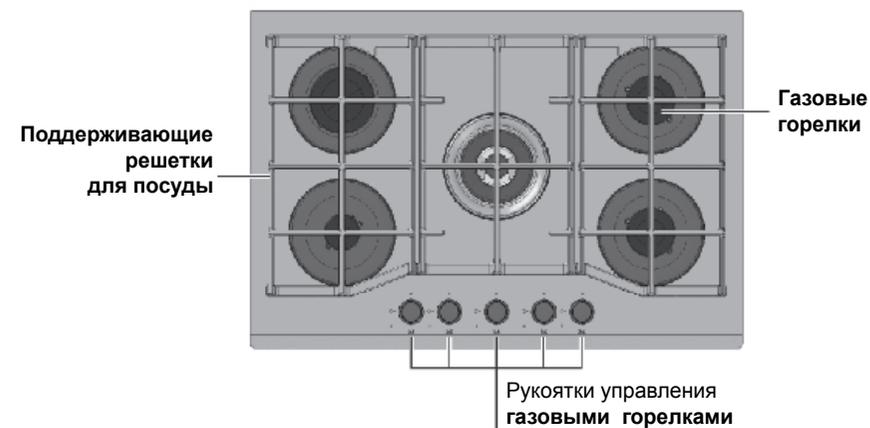
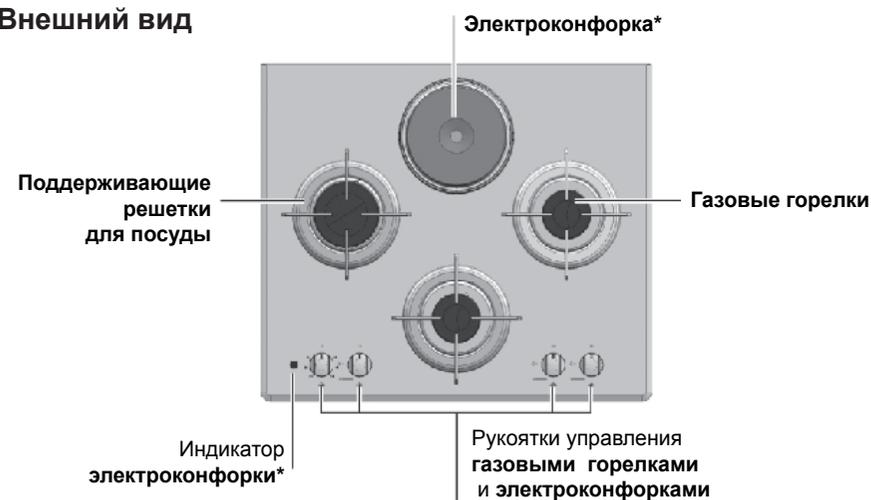


TD 751 S GH/HA
TQ 751 S GH/HA
TZ 751 S /HA

10

TD 631 S /HA... TZ 751 S /HA

Внешний вид



* Имеется только в некоторых моделях.

TD 631 S /HA... TZ 751 S /HA

- **Электрические конфорки** могут иметь разный диаметр и отличаться по уровню мощности – «обычные» и «быстрые» (последние можно опознать по красному кружку в центре конфорки).
- **Индикатор электрической конфорки** загорается, когда рукоятка управления конфоркой переведена из положения «Выключено».
- **Газовые горелки** различаются по размеру и мощности. Выбирайте горелку наиболее подходящую по диаметру к используемой посуде
- **Рукоятки управления газовыми горелками и электрическими конфорками*** используются для регулировки мощности конфорки или размера пламени горелки.
- **Электроподжиг* газовых горелок** служит для автоматического зажигания определенной горелки.
- **Устройство безопасности*** прекращает подачу газа в горелку при внезапном затухании пламени.

* Имеются только в некоторых моделях.

Включение и использование

! Положение соответствующей газовой горелки или электроконфорки* указано рядом с каждой рукояткой управления.

Газовые горелки

Пламя горелки регулируется соответствующей ей рукояткой в следующих позициях:

- Выключено.
-  Сильное пламя (max).
-  Слабое пламя (min).

Чтобы включить горелку, поднесите к ней зажженную спичку или зажигалку, нажмите на рукоятку и поверните ее нажатой против часовой стрелки по направлению к позиции «Сильное пламя».

На моделях с **устройством безопасности GAS CONTROL** рукоятку необходимо держать нажатой около 6 секунд для прогрева устройства.

На моделях с **электроподжигом** сначала следует нажать кнопку электронного зажигания, обозначенную символом , а затем соответствующую рукоятку, и повернуть ее нажатой против часовой стрелки к позиции «Сильное пламя».

На некоторых моделях кнопка электронного зажигания вмонтирована в рукоятку горелки. В этом случае есть электроподжиг, но нет кнопки .

Чтобы зажечь горелку, просто нажмите на соответствующую рукоятку и поверните ее против часовой стрелки к позиции «Сильное пламя», держите рукоятку нажатой, пока горелка не загорится.

! Если пламя случайно погаснет, переведите рукоятку в положение «Выключено» и подождите не менее 1 минуты, прежде чем снова зажигать горелку.

Чтобы выключить горелку, поверните рукоятку по часовой стрелке до упора и установите в позицию «» — «выключено»

* Имеются только в некоторых моделях.

Предупреждения и рекомендации

Практические рекомендации по использованию газовых горелок

Для получения наилучших результатов следуйте основным правилам:

- используйте посуду, подходящую по диаметру каждому типу горелки (см. табл. 2), пламя не должно заходить за дно кастрюль и сковород;
- всегда используйте посуду с плоским дном и накрывайте ее крышкой;
- когда содержимое начинает кипеть, поворачивайте рукоятку горелки в положение «Слабое пламя».

Таблица 2

Горелка	Диаметр дна посуды, см
Быстрая (R)	24-26
Уменьшенная быстрая (RR)	24-26
Ультрабыстрая (UR)	24-26
Полубыстрая (S)	16-20
Вспомогательная (A)	10-14
Мини WOK (MW)	24-26

Чтобы определить тип горелки обратитесь к табл. 1 «Характеристики горелок и жиклеров» и рис. 10 на стр. 10.

Практические рекомендации по использованию электроконфорок *

Соответствующую рукоятку можно вращать по или против часовой стрелки и устанавливать в шесть различных позиций (табл. 3).

Таблица 3

Установка	Обычная или быстрая конфорка
0	Выключено
1	Слабый нагрев
2-5	Средний нагрев
6	Сильный нагрев

Во избежание потери тепла и порчи конфорок используйте посуду с плоским дном, диаметр которого не меньше диаметра конфорки.

Таблица 4

Установка	Обычная или быстрая конфорка
0	Выключено
1	Приготовление овощей, рыбы
2	Варка картофеля, супов, гороха, фасоли
3	Тушение больших объемов пищи
4	Жарка (средняя температура)
5	Жарка (температура выше среднего)
6	Для быстрого поджаривания и кипячения

! Перед первым использованием в течение примерно 4-х минут прогрейте пустые электроконфорки при максимальной температуре. В результате этого процесса закаляется и становится максимально прочным защитное покрытие конфорок.

* Имеются только в некоторых моделях.

! Оборудование спроектировано и изготовлено в соответствии с международными нормами безопасности. Внимательно прочитайте настоящие предупреждения, составленные в целях вашей безопасности.

Основные правила безопасности

- Это встраиваемое оборудование класса 3.
- Для эффективной работы газового оборудования требуется регулярный отвод отработанного воздуха. При установке рабочей поверхности следуйте инструкциям § *Размещение*.
- Оборудование разработано для бытового использования в домашних условиях и не предназначено для применения на предприятиях торговли и промышленности.
- Запрещена установка оборудования на открытом воздухе (даже под навесом). Чрезвычайно опасно оставлять оборудование под воздействием дождя и др. атмосферных явлений.
- Не касайтесь оборудования, если ваши руки/ноги мокрые или влажные; не пользуйтесь оборудованием, когда Вы босиком.
- Оборудование должно использоваться только взрослыми лицами для приготовления пищи в соответствии с инструкциями данного руководства.
- Удостоверьтесь, что питающие кабели других электроприборов не соприкасаются с горячими частями оборудования.
- Никогда не перегораживайте отверстия, предназначенные для вентиляции и отвода тепла.
- Всегда проверяйте, что рукоятки управления горелками находятся в позиции «●»/«○», когда оборудование не используется.
- Не тяните за питающий кабель, чтобы вынуть вилку из розетки: беритесь за вилку.
- Перед любыми работами по чистке и обслуживанию оборудования обязательно отключите его от сети, вынув вилку из розетки.
- В случае неисправности ни в коем случае не пытайтесь починить оборудование самостоятельно. Ремонт, выполненный не квалифицированными лицами, может безвозвратно повредить оборудование или стать причиной его неправильного функционирования. Обратитесь в Авторизованный сервисный центр за технической помощью.
- Всегда проверяйте, чтобы ручки посуды были повернуты к центру рабочей поверхности – это исключит риск ожогов.
- Не закрывайте стеклянную крышку оборудования (при наличии), если газовые горелки / электроконфорки еще не остыли.
- Не оставляйте пустыми включенные электроконфорки.
- Не используйте неустойчивую или деформированную посуду.

Утилизация

- При уничтожении упаковочного материала и в случае избавления от старого оборудования соблюдайте действующие требования по их утилизации.
- Согласно Европейской директиве 2002/96/CE по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) старые электробытовые приборы не должны помещаться в общий городской неотсортированный поток отходов: они должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать восстановление и переработку их материалов и уменьшить негативное воздействие на здоровье человека и экологию. Указанный на изделии символ перечеркнутого ведра на колесах напоминает, что при утилизации это оборудование следует поместить отдельно.

Для получения информации по правильной утилизации старого оборудования потребители должны обратиться в местные органы управления или в фирму-поставщик.

Обслуживание и уход

Отключение оборудования

Перед чисткой или любыми операциями по обслуживанию рабочей поверхности отсоедините ее от электрической сети.

Чистка оборудования

! Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства, такие как: пятновыводители, средства для удаления ржавчины, порошки или абразивные губки: они могут оставить неустраняемые царапины на поверхности оборудования.

! Не используйте для чистки оборудования паровые или пневматические очистители.

- Обычно достаточно протереть рабочую поверхность влажной губкой и высушить гигроскопичным (бумажным) кухонным полотенцем.
- Съёмные части горелок промывайте теплой мыльной водой, удаляя все остатки от готовки.
- Для оборудования с автоматическим зажиганием наконечник устройства электроподжига следует чистить осторожно и регулярно, также проверяйте, не забиты ли газовые отверстия.
- Нержавеющая сталь может потемнеть при длительном контакте с жесткой водой или агрессивными чистящими средствами, содержащими фосфор. Рекомендуем для очистки компонентов из нержавеющей стали использовать фирменное профессиональное Средство по уходу за нержавеющей сталью из серии «Забота о доме», затем тщательно их ополосните и вытрите насухо.

Смазка вентиляей рукояток

Со временем газовые вентили (краны) рукояток могут начать с трудом проворачиваться и застревать. В этом случае их нужно прочистить изнутри и смазать, или же произвести замену всей рукоятки.

Примечание. Эта процедура должна выполняться квалифицированным техническим персоналом сервисного центра.

Устранение неисправностей

При возникновении неисправностей или, если рабочая поверхность перестала работать, прочитайте этот раздел, прежде чем обратиться в сервисный центр. Возможно Вы решите возникшие проблемы самостоятельно.

Сначала убедитесь в том, что есть подача газа и электропитания, в частности проверьте, открыт ли газовый кран.

Проблема	Возможные причины / Решение
Горелка не зажигается или неравномерное распределение пламени вокруг горелки	<ul style="list-style-type: none"> • В горелке забиты отверстия. • Неправильно установлены съемные части горелок. • Наличие сквозняка.
Гаснет пламя (на моделях с устройством безопасности)	<ul style="list-style-type: none"> • При вращении рукоятка нажата не до упора. • Рукоятка нажата недостаточное время для активации устройства безопасности. • Забиты отверстия в горелке со стороны устройства безопасности.
Горелка гаснет при установке рукоятки в положение минимального пламени	<ul style="list-style-type: none"> • В горелке забиты отверстия. • Наличие сквозняка. • Неправильно установлен минимум подачи газа (см. § «Регулировка минимального пламени горелок»).
Посуда не устойчива	<ul style="list-style-type: none"> • Дно посуды не плоское. • Посуда расположена не по центру относительно горелки. • Перевернуты поддерживающие решетки.

Если после проверки рабочая поверхность не работает или проблемы остаются, позвоните в Авторизованный сервисный центр и сообщите следующую информацию:

- ◆ номер гарантийного документа (сервисной книжки, сервисного сертификата и т.п.),
- ◆ неисправность,
- ◆ модель и серийный номер, указанные в информационной табличке, расположенной на нижней части рабочей поверхности или в гарантийном документе.

*Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных Производителем.
При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.*



Производитель оставляет за собой право без предупреждения вносить изменения в конструкцию и комплектацию, не ухудшающие эффективность работы оборудования. Некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются приблизительными. Производитель не несет ответственности за незначительные отклонения от указанных величин.

Компания Indesit Company S.p.A.,
 производитель бытовой техники торговых марок
Ariston, Hotpoint-Ariston, Indesit, Stinol,
 настоятельно рекомендует использовать
 для ухода за Вашей бытовой техникой
 средства и аксессуары профессиональной серии
«Забота о доме»



Фирменные средства по уходу за бытовой техникой от производителя

Вы можете ознакомиться с полным каталогом серии профессиональных аксессуаров и средств «Забота о доме» и получить информацию в Авторизованных сервисных центрах (адреса и телефоны указаны в гарантийном документе);
 на сайте www.ariston.ru

по телефонам Справочной службы компании Indesit Company S.p.A.

в Москве: (495) 974-62-80

в Санкт-Петербурге: (812) 118-80-55

в Киеве: (044) 494-36-10

в Екатеринбурге: (343) 376-15-22

Серия включает в себя полный спектр средств по уходу за:		
Посудомоечной машиной	• Средство для очистки и дезинфекции, 250 мл	089779
	• Ополаскиватель, 250 мл	082064
	• Соль в таблетках, 2 кг	082057
	• Дезодорант, 2 шт.	082072
Стиральной и посудомоечной машиной	• Средство для удаления накипи, 10 пак.* 50 г	089780
Плитой	• Средство по уходу за конфорками и решетками, 250 мл	082037
	• Средство по уходу за стеклокерамич. поверхностью, 500 мл	089782
	• Средство по уходу за духовкой, 500 мл	089772
Холодильником	• Средство по уходу за холодильником, 500 мл	089777
	• Поглотитель запахов	082073
Микроволновой печью	• Средство по уходу за микроволновой печью, 500 мл	089781
ДЛЯ ДОМА	• Средство по уходу за кастрюлями и сковородами, 250 мл	082042
	• Средство по уходу за нержавеющей сталью, 250 мл	089778
	• Полироль для нержавеющей стали, 500 мл	093902
	• Средство по уходу за деревянными поверхностями	082081
	• Средство по уходу за алюминием и пластиком	082083
	• Средство по уходу за цветными металлами и сплавами	082063
	• Средство по уходу за стеклами и зеркалами	082068
	• Защита ткани от пятен	082069
	• Микрофибровая салфетка	094893
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ТЕХНИКИ	• Скребок для очистки стеклокерамической поверхности	136366
	• Дополнительные решетки и противни для духовки	
	• Стеклокрышки для рабочих поверхностей	
	• Грили и барбекю для рабочих поверхностей	
	• Самоочищающиеся панели для духовки	
	• Устройство принудительной вентиляции для охлаждения внешних поверхностей духовки	
• Защитный экран для рабочей поверхности		
Холодильник:	• Дополнительные контейнеры для хранения продуктов	
Стиральная и посудомоечная машины, водонагреватели	• Магнитный смягчитель воды Calblock	089789
Стиральная и посудомоечная машины	• Сливные и заливные шланги	
	• Установочные комплекты	
	• Антисифоны	
	• Фильтры	
Вытяжка:	• Универсальные фильтры из полиэстера с индикатором заполнения	
	• Угольные фильтры	
АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КУХНИ	• Направляющие, крючки и полки из нержавеющей стали	
	• Сервировочный столик	

Руководство по установке и эксплуатации

Встраиваемая техника

RUS



РАБОЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ С ГАЗОВЫМИ КОНФОРКАМИ

TD 631 S /HA
TD 640 /HA
TD 640 S /HA
7HTD 641 S /HA
TD 641 S /HA
TD 750 S /HA
TD 751 S /HA
TQ 640 S /HA
TQ 751 S /HA
TZ 640 S /HA
TZ 751 S /HA

Производитель:

Indesit Company S.p.A.

Юридический адрес:

Виале А.Мерлони, 47
60044 Фабриано (АН), Италия
Тел. (0732) 6611

Продавец:

**Indesit Company International
Business S.A.**

Юридический адрес:

Центр Галлерия, 2, Виа Кантонале,
6928 Манно, Швейцария

Адрес и телефоны

для контактов:

Россия 129223 Москва
Проспект Мира, ВВЦ (бывш. ВДНХ)
Павильон 46

Тел.: (495) 974-6280

Факс (495) 961-2919

974-6279

<http://www.ariston.ru>

Hotpoint
ARISTON



AЮ 77

00188.WI.BI.HA.10